

“O‘zbekneftgaz” AJ
 «Shurtan gaz kimyo majmuasi» MCHJ
 MTRB xizmati
 RO‘YXATGA OLINDI
 0741 051-4339
 2024 yil 22.04

«УТВЕРЖДАЮ»
 Председатель Экспертно – Технического
 Комиссия ООО «Шуртанский ГХК»

У. Нормуродов
 «18»
 ТЕХНИК ХУЛОСАЛАР
 UCHUN
 2024 й.

<p>ТЕХНИК TOPSHIRIQ «Shurtan GKM» MCHJ ehtiyojlari uchun sotib olish to‘g‘risida.</p>	<p>ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ о покупке для нужд в ООО «Шуртанский ГХК».</p>
---	---

<p>1. UMUMIY MA'LUMOTLAR</p> <p>1.1 Nomlanishi Rele MU110-224 16P</p> <p>1.2 Mahsulotni sotib olishning asos va maqsadi Asos: 2024 yil uchun yillik buyurtma. Maqsad: Modullar o'rnatilgan analog kirish signallar bilan analog signallarni o'lchash, o'lchangan qiymatlarni jismoniy fizikaviy qiymatiga aylantirish va keyin bu qiymatni RS-485 tarmog'i orqali uzatish uchun mo'ljallangan</p> <p>1.3 Yangiligi to'g'risida ma'lumot (ishlab chiqarilgan / chiqarilgan yili) Mahsulot yangi va ilgari foydalanilmagan bo'lishi kerak. Mahsulotni ishlab chiqarish muddati yetkazib berilgan kundan boshlab 6 oydan oshmasligi kerak.</p>	<p>1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</p> <p>1.1 Наименование Реле МУ110-224 16Р</p> <p>1.2 Основание и цель приобретения товара Основание: Годовая заявка на 2024 год. Цель Модули предназначены для измерения аналоговых сигналов встроенными аналоговыми входами, преобразования измеренных величин в значение физической величины и последующей передачи этого значения по сети RS-485</p> <p>1.3 Сведения о новизне (год производства/выпуска товар) Товар должен быть новым и неиспользованным. Срок изготовления товара не должен превышать 6 месяцев с момента поставки.</p>
---	---

<p>2. TEXNIK TALABLAR</p> <p>2.1 Asosiy texnik talablar</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>№</th> <th>Ko'rsatkich nomi</th> <th>Ma'lumot</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Nominal ta'minot kuchlanishi</td> <td>24VDC yoki 230VAC</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Chiquvchi diskrit signallar soni</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>mikrodasturni yangilash</td> <td>RS-485 orqali</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>OwenCloud bulut xizmatini qo'llab-quvvatlash</td> <td>(PM210 tarmoq shlyuzidan foydalanilganda)</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Gabarit o'lchamlari</td> <td>(63x110x73)±1</td> </tr> </tbody> </table> <p>2.2 Yorliqqa qo'yiladigan talablar Mahsulot yorlig'i quyidagi asosiy ma'lumotlarni o'z ichiga olishi kerak: - ishlab chiqaruvchining nomi va/yoki tovar belgisi; - mahsulotning markasi yoki belgisi;</p>	№	Ko'rsatkich nomi	Ma'lumot	1	Nominal ta'minot kuchlanishi	24VDC yoki 230VAC	2	Chiquvchi diskrit signallar soni	16	3	mikrodasturni yangilash	RS-485 orqali	4	OwenCloud bulut xizmatini qo'llab-quvvatlash	(PM210 tarmoq shlyuzidan foydalanilganda)	5	Gabarit o'lchamlari	(63x110x73)±1	<p>2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ</p> <p>2.1 Основные технические требования</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>№</th> <th>Наименование показателя</th> <th>Данные</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Номинальное напряжение питания</td> <td>Uп, = 24VDC или 230VAC</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Количество выходов дискретный сингалы</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Обновление встроенного программного обеспечения</td> <td>по RS-485</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Поддержка облачного сервиса OwenCloud</td> <td>при использовании сетевого шлюза ПМ210</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Габаритные размеры</td> <td>(63x110x73)±1</td> </tr> </tbody> </table> <p>2.2 Требования к маркировке Маркировка продукта должна содержать следующую основную информацию: - наименование производителя и/или товарный знак; - торговая марка или символ товара;</p>	№	Наименование показателя	Данные	1	Номинальное напряжение питания	Uп, = 24VDC или 230VAC	2	Количество выходов дискретный сингалы	16	3	Обновление встроенного программного обеспечения	по RS-485	4	Поддержка облачного сервиса OwenCloud	при использовании сетевого шлюза ПМ210	5	Габаритные размеры	(63x110x73)±1
№	Ko'rsatkich nomi	Ma'lumot																																			
1	Nominal ta'minot kuchlanishi	24VDC yoki 230VAC																																			
2	Chiquvchi diskrit signallar soni	16																																			
3	mikrodasturni yangilash	RS-485 orqali																																			
4	OwenCloud bulut xizmatini qo'llab-quvvatlash	(PM210 tarmoq shlyuzidan foydalanilganda)																																			
5	Gabarit o'lchamlari	(63x110x73)±1																																			
№	Наименование показателя	Данные																																			
1	Номинальное напряжение питания	Uп, = 24VDC или 230VAC																																			
2	Количество выходов дискретный сингалы	16																																			
3	Обновление встроенного программного обеспечения	по RS-485																																			
4	Поддержка облачного сервиса OwenCloud	при использовании сетевого шлюза ПМ210																																			
5	Габаритные размеры	(63x110x73)±1																																			

<p>3. YETKAZIB BERISH VA QABUL QILISH TALABLARI</p> <p>3.1 Yetkazib berish va qabul qilish tartibi</p>	<p>3. ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ</p> <p>3.1 Порядок сдачи и приемки</p>
--	---

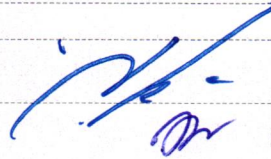



<p>Mahsulotlar shartnomaga muvofiq dalolatnoma tuzilgandan keyin qabul qilinishi kerak. Buyurtmachi mahsulotlarni partiyaning miqdori, sifati va komplekti to'liqligi, shuningdek mahsulot xavfsizligining tashqi belgilari (mexanik shikastlanish, mahsulotning alohida birliklari va qismlarining ko'rinadigan deformatsiyasi va bunday shikastlanishning boshqa aniq belgilari) bo'yicha qabul qiladi. Mahsulotlar o'rnatish va ishlatish uchun texnik topshiriqda ko'rsatilgan xususiyatlarni tasdiqlovchi muvofiqlik sertifikatlari va sertifikatlash sinovlari hisobotlariga ega bo'lishi kerak. Barcha qo'shimcha hujjatlar o'zbek va/yoki rus tillarida tuzilib, yetkazib berilgan mahsulotlar bilan birga mijozga topshirilishi kerak. Ishlab chiqaruvchi, partiya raqami va ishlab chiqarilgan sanasi ham ko'rsatilishi kerak. Mahsulot tashuvchidan qabul qilingandan keyin sifati/miqdori bo'yicha mahsulotlar o'rtasida nomuvofiqlik yuzaga kelgan taqdirda, mijoz (oluvchi) mahsulotni qabul qilishni to'xtatib turadi.</p>	<p>Продукция должна быть принята после заключения акта в соответствии с договором. Заказчик принимает товар по количеству, качеству и комплектности партии, а также внешним признакам сохранности товара (механические повреждения, видимая деформация отдельных узлов и деталей изделия и другие явные признаки подобных повреждений). Продукция должна иметь сертификаты соответствия и протоколы сертификационных испытаний, подтверждающие характеристики, заявленные в техническом задании на монтаж и эксплуатацию. Все дополнительные документы должны быть оформлены на узбекском и/или русском языках и переданы заказчику вместе с поставляемой продукцией. Также должны быть указаны производитель, номер партии и дата изготовления. В случае выявления после получения товара от перевозчика несоответствия товара по качеству/количеству заказчик (получатель) приостанавливает прием товара.</p>
<p>3.2 Mahsulotni yetkazib berishda texnik va boshqa hujjatlarni buyurtmachiga topshirishga qo'yiladigan talablar</p>	<p>3.2 Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке товар</p>
<p>Yetkazib beriladigan mahsulotlar kamida quyidagilardan iborat texnik hujjatlar to'plami bilan ta'minlanishi kerak: pasport, ishlab chiqaruvchining sinov dalolatnomasi, muvofiqlik sertifikati, sifat sertifikati, texnik tavsif, o'zbek va/yoki rus tillarida kafolat talonlari.</p>	<p>Поставляемый товар должен быть снабжен комплектом технической документации в составе как минимум: паспорт, протокол испытания завода изготовителя, сертификат соответствия, сертификат качества, техническое описание, гарантийный талон на узбекском и/или русском языках.</p>
<p>4. TRANSPORT TALABLARI</p>	<p>4. ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ</p>
<p>Mahsulotlarni transport vositalarida tashish har bir mahsulotga tegishli tashish bo'yicha xalqaro standartlar va qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi kerak.</p>	<p>Перевозка товаров с помощью транспортных средств должна осуществляться в соответствии с международными стандартами и правилами перевозки каждого товара.</p>
<p>5. KAFOLATLAR HAJMI VA/YOKI MUDDATIGA TALABLAR</p>	<p>5. ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ И/ЛИ СРОКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ</p>
<p>Yetkazib berilayotgan tovarlarning kafolat muddati yetkazib berilgan kundan boshlab kamida 12 oy. Agar kafolat muddati davomida mahsulot nuqsonli yoki shartnoma shartlariga nomuvofiqligi aniqlansa, yetkazib beruvchi (sotuvchi) xaridorning talabiga binoan nuqsonlarni bartaraf etishga yoki nuqsonli mahsulotni yangisiga almashtirishga majburdir.</p>	<p>Гарантийный срок поставляемого товара должен составлять не менее 12 месяцев со дня поставки. Если в течение гарантийного срока в товаре будет обнаружен дефектный или несоответствие условиям договора, поставщик (продавец) обязан устранить недостатки или заменить дефектный товар на новый по требованию покупателя.</p>
<p>6. EKOLOGIYA VA SANITARIYA TALABLARI</p>	<p>6. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ И САНИТАРНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ</p>
<p>Mahsulot sifati uni salbiy oqibatlersiz maqsadli ishlatish imkoniyatini ta'minlashi kerak: - mahsulot uni ishlatish, saqlash va utilizatsiya qilish vaqtida xavfsiz bo'lishi kerak; - mahsulot atrof-muhitga hech qanday zarar yetkazmasligi kerak. Mahsulot ISO-14001 ekologik standarti talablariga to'liq javob berishi kerak.</p>	<p>Качество товара должно обеспечивать возможность его использования по назначению без негативных последствий: - продукт должен быть безопасным при его использовании, хранении и утилизации; - продукт не должен наносить вред окружающей среде. Продукт должен полностью соответствовать требованиям экологического стандарта ISO-14001.</p>
<p>7. ENERGIYA SAMARADORLIK TALABLARI</p>	<p>7. ТРЕБОВАНИЯ ПО ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ</p>
<p>Mahsulot ISO - 50001 talablariga to'liq javob berishi kerak.</p>	<p>Товар должно полностью соответствовать требованиям стандарта ISO – 50001.</p>
<p>8. XAVFSIZLIK TALABLARI</p>	<p>8. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ</p>
<p>Mahsulot ISO-45001 talablariga to'liq javob berishi kerak.</p>	<p>Товар должно полностью соответствовать требованиям стандарта ISO-45001.</p>
<p>9. TAQDIM ETILADIGAN MA'LUMOT SHAKLIGA TALABLAR</p>	<p>9. ТРЕБОВАНИЕ К ФОРМЕ ПРЕДСТАВЛЯЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ</p>
<p>Ishtirokchi kompaniyalar o'zlarining texnik – tijorat takliflarini buyurtmachiga taqdim etadilar, buyurtmachi texnik xulosa berishi kerak.</p>	<p>Компании участники представляют свои технические – коммерческие предложения заказчику, заказчик должен дать техническое заключение.</p>



Hujjatlar davlat tilida bo'lishi va rus yoki ingliz tillarida nusxa ko'chirilishi, qog'ozda asl nusxasi (ko'k rangdagi imzo va shtamplar) bo'lishi kerak. Rus tili ustuvorligi; Hujjatlar buyurtmachiga mahsulot bilan birga taqdim etiladi.	Документация должна быть на государственном языке и дублироваться на русском или английском языке, на бумаге, быть оригиналом (иметь синие подписи и печати). Приоритетный русский язык; Документы предоставляются заказчику вместе с товаром.
--	--

10. YETKAZIB BERISH JOYI VA VAQTI (DAVRIYD)GA TALABLAR	10. ТРЕБОВАНИЯ К МЕСТУ И СРОКУ (ПЕРИОДИЧНОСТИ) ПОСТАВКИ
Yetkazib berish joyi: O'zbekiston Respublikasi, Qashqadaryo viloyati, G'uzor tumani, Sho'rtan shaharchasi, 180300. Yetkazib berish vaqti va joyi yetkazib beruvchining taklifi va shartnoma bilan belgilanadi.	Место поставка: Республика Узбекистан, Кашкадарьинская область, Гузарский район, п. Шуртан, 180300. Время и место доставки определяется предложением поставщика и договором.

11. YETKAZIB BERISH HAJMI	11. ОБЪЕМ ПОСТАВКИ
Talab qilinayotgan tovar miqdori 3 dona	Количество требуемого товара составляет 3 штук

Ishlab chiquvchilar / Разработчики:	
Bosh muhandis o'rinbosari-IBX boshlig'i: Заместитель главного инженера-Начальник СУН:	 T. Diyorov
GTL 220/35/10 kV podstansiya boshlig'i: Начальник цеха Подстанция ГТЛ 220/35/10 кВ :	 S. Eshonqulov
GTL 220/35/10 kV podstansiya RXA muhandis: Инженер RXA цеха подстанция ГТЛ 220/35/10 кВ:	 U. Doliyev
MTRB xizmatining yetakchi muhandisi: Ведущий инженер службы УМТР:	 B. Boybachchayev

Настоящее техническое задание составлено на русском и узбекском языках. При наличии разногласий между русским и узбекским языками, текст на русском языке будет превалировать.

